

Виходить у Львові  
що дня (крім неділі і  
гр. кат. свят) о 5-й  
годині по полудні.

РЕДАКЦІЯ  
і Адміністрація: ули-  
ця Чарнецкого ч. 10.

ПИСЬМА приймають  
ся лиш франковані.

РУКОПИСИ  
звертають ся лиш на  
окреме жадані і за зло-  
женням оплати почт.

РЕКЛЯМАЦІЇ  
незавантажені вільні від  
оплати поштової.

# НАРОДНА ЧАСОПИСЬ

Додаток до „Газети Львівської“.

Передплата у Львові  
в бюрі дневників  
пасажа Гавсмана ч. 9 і  
в п. к. Староствах на  
провінції:

на цілий рік К 4-80  
на пів року К 2-40  
на чверть року К 1-20  
місячно . . . К — 40

Поодинокі число 2 с.  
З поштовою пере-  
силкою:

на цілий рік К 10-80  
на пів року К 5-40  
на чверть р. К 2-70  
місячно . . . К — 90  
Поодинокі число 6 с.

## Вісті політичні.

З палати послів і палати панів. — Уряднича  
комісія.

На засіданню в середу палата послів при-  
няла бюджетову провізорию в III. читанню, а  
відтак приступила до загальної розправи над  
обома предложениями про войськове карне по-  
ступоване.

Наради почав п. Ісепескул-Грекул.

По нім промовляв звітник меншости п.  
Ліберман, витаючи предложене як дійсний  
поступ. Бесідник домагав ся, щоби войськове  
карне судівництво було в часі мира зовсім  
усунене.

Відтак промовляли послы Л. Вінтер і  
Офнер.

Міністер судівництва Гохенбургер в дов-  
шій промові, прийнятій оплесками, збивав заміти  
опозиційних послів і просив о відкиненні внес-  
ків меншости, а прийняте правительственне  
предложення.

П. Олесницький зазначив, що правитель-  
ственний начерк мимо численних хиб означає

поступ і числить ся з новочасними вимогами  
карного поступованя.

Бесідник замічає, що члени судів мають  
підлягати командантам дивізій і бригад, котрі  
проводять розправу. Серед таких обставин не  
можна говорити про незалежність судів.  
Було би о много практичніше, коли би утво-  
рено незалежний судейський стан, корпус вой-  
ськових судів. Також приписи що до оборони  
є в многих випадках ілюзоричні. Постанови  
про явність містять тільки виїмків, що можна  
навіть побоювати ся, що ті виїмки не стануть  
правилом.

Що до мови Русини стоять на становищі  
основних законів і тому уважають постанови  
начерка закона за недостаточні і суперечні  
з постановами державних основних законів.  
Бесідник висказує надію, що небавом лучить  
ся нагода зреформувати сей закон і усунути  
недостачі.

Відтак др. Олесницький полемізував з о-  
ногдашніми висновками дра Лая.

По промові пп. Штарка, Шахерля і Міль-  
верта замкнено розправу і вибрано головних  
бесідників.

Головний бесідник „за“ п. Штайнгау-  
с висказав жаль, що з огляду на короткий час,

який лишає ся до розправи і з огляду на звязь  
австрійського начерку з прийнятим вже на Угор-  
щині законом, не можна предложенного начерку  
піддати широкий критиці. Мимо того бесідник  
стверджує, що сей начерк є великим поступом.  
бо полягає на основах новочасної правничої  
науки.

По промові головного бесідника „против“  
п. Редліха і референта Ісепескула прийнято за-  
кон про карне поступоване для армії і крайової  
оборони з відкиненнем всіх поправок і внесків  
меншости, вкінці прийнято закон і в третім чи-  
танню разом з внесеними резолюціями.

Приступлено до розправи над наглыми вне-  
сенем в справі заряджень в хосен околиць, в  
яких управляють винну дозу, а діткених жи-  
вловими нещастями.

Вчера по полудні ведено в палаті панів  
дискусію над бюджетовою провізориєю.

Радник двору Галь жалувал ся, що спра-  
ва італійського університету не полагоджена.

Др. Вукович вказував, що конче треба  
скріпити войськову маринарку. Відтак домагав  
ся економічних реформ в Дальматії; щоби Ав-  
стрія признала студії в загребській універси-  
теті і т. д. Вкінці обговорював широко відно-  
сини в Хорватії.

## ІДИЛЯ.

(З англійського — І. Маклірена).

(Дальше).

Дремст зробив рух, якби признавав, що  
в тім було дещо правди, але все мовчав.

Мек Мор запитав, що відчуває, як  
тяжко Дремстови говорити о таких річах і що  
на его місці був би так само зворушений.  
Радив ему, щоби не силував ся і звертаючи  
розмову, почав оповідати про случай, який мав  
спільний їх знакомий, котрий влетів в рів-  
новний свігу, коли нараз Дремст перервав ему:

— На всякий случай мушу говорити! —  
закликав. — Вже більше як трийцять літ вошу  
мою тайну в глибині серця. Я носив би єї аж  
до кінця життя, колиб мені не ходило о успра-  
ведливленя ся з закидів, котрих не можу зне-  
сти, щоби довше тяжили на мені. Не можу  
погодити ся з тою думкою, що якби котрий  
з нас тепер умер, не був би я очищений в твоїх  
очах.

— Очищений? — перервав доктор, дивля-  
чи ся з найбільшим здивованем на приятеля.

— Так! так! очищений. Може бути, що  
багато людей не хотіло би сему повірити, але  
мені ходить о мою добру славу; се одинока  
річ, котра мені дорога, мені, що не маю ані  
жінки ані дітей. Слухай! — Припустім, що  
якийсь чоловік прийшов би в Муїзбон засяг-  
нути відомости о мені, у котрого з наших су-  
сідів, скажи, щоби ему відповіли?

І Дремст звернув ся нараз лицем до Мек  
Мора, котрий був дуже збентежений питанем.

— Нема в цілім Дрюмач ані одного чоло-  
віка, котрий би собі дозволив в чім небудь  
тебе обмовляти; ти не дав нікому з нас жадної  
нагоди до сего, знавш о тім так само добре,  
як і я; длячого отже питаєш ся?

Дремст не відповів, чекаючи, що скаже  
доктор дальше.

— Може... може, хіба... сказали би... що  
ти трохи... трохи... — Перервав, а потім —  
Але що тебе можуть обходити сиретні ярмар-  
кові? Треба деколи посміятися, чи не так?

— Кажеш, що можна би мене оскаржити,  
що я є трохи... трохи... Що ж такого, Віляме?  
Доктор побачив, що не пора мовчати.

— А іменно, що? Може бути, що сказали  
би за твоїми плечима — о! багато осіб сказало  
би тобі се в очі і зовсім не зі злої волі —  
отже сказали би, що... ти знаєш добре! — що  
деколи бував трохи остророжний... трохи... під  
ваглядом грошей. Але нічого більше ані гір-  
шого, сего можеш бути певний, так як мене  
тут видиш перед собою.

— Нічого гіршого, кажеш? — вимовив  
Дремст з жадом. — А ти думаєш, що се не  
велика річ? Остророжний! Слухай, ти чесний  
чоловік Вілям, але мені здає ся, що „скупар“  
було би відповідніше, як остророжний. Як маю  
що продати або купити, торгую по сотикови,  
а як можу се учинити, впевняю тебе, що уни-  
каю видати кожний гріш з кишені. Ах, нераз  
вже кпили собі з мене, коли я вертав з торгу  
зелізницею, розказуючи заходи, яких уживаю  
з моїми купцями; се не перешкаджає, що не

один з них міг би бути дуже вдоволений, як  
би умів так робити як я.

Мек Мор не переривав, знаючи, що най-  
ліпше буде, коли дасть ему тепер добре виго-  
ворити ся.

— Так! — тягнув дальше. — Приглянь  
ся кождому з них в особі: такий Бірибрай,  
котрий менше займає ся квестією грошевою,  
як своїми засадами, такий старий Домсіє,  
котрий послідний свій гріш готов видати на опла-  
чене школи для хлопця, котрогось зі своїх су-  
сідів, а Нестор? Чи не волів би умерти ніж  
кому зробити шкоду або кривду? І скажи сам,  
що ті всі люди думають о мені? А Марґет Чу,  
як скаже про мене?

Голос Дремста був такий сумний, що Мек  
Мока глибоко зворушив.

— Но, но, не треба так казати, Дрем. Чи  
думаєш, що се приємно слухати таких річий?  
А зрештою, все то остаточно дурниця! Чи  
раз дістав Домсіє від тебе гроші на діти, що  
ходять до школи? Успокой ся, я знаю все. Чи  
можє не ти тільки разів заплатив за Гордія  
Чу? Що? Чи не ти, за власні гроші спрова-  
див лікаря, котрий уратував життя Анні Мі-  
чель. Що?

— Ти сам був вмішаний в его справу і  
перепроводжував єї... Але знаєш, се мене май-  
же нічо не коштувало, а то що, я дав старому  
Домсіє, не варго про се говорити. Ні, Віляме,  
ні! Ніякі твої впевнюваня на нічо не здадуть  
ся і не доказуй мені, що не так є, як думаю.  
Знаю добре твоє серце: все стоїмо по стороні  
твоїх приятелів, чи они добрі чи злі. Але ска-  
жу тобі, як справи стоять, аби раз на все ви-  
яснити тую справу і не вертати до сего біль-



Радник двору проф. др. Іван Горбачевський обговорював дуже просторо справу українського університету у Львові і приводив законні постанови, які існують для оснований сего університету у Львові. Теперішній стан в львівському університеті такий, що дальша спільна наука Українців і Поляків в ній не можлива. Тож в сім случаю нема жіншого виходу, як лише зробити так, як свого часу сталося в Празі, а саме — поділити теперішній університет у Львові, зглядно оснувати український університет.

Не ходять тут о кресоване нової інституції, тільки о переведення в життя існуючого від 1871 р. законного стану. Нема радиї говорити, немов би осідок українського університету мав бути означений аж шляхом закона. Коли би призначено осідок деінде, а не у Львові, то відбрано би йому змогу існування, бо лише про Львів як огнище української культури можна тут говорити. Також нема жадної радиї глядати якої небудь звязи між обструкцією в галицькій соймі та українським університетом. Бесідник сподіваєся, що так як в Чехії найдеся і в Галичині ангел мира, який із зелізною консеквенцією, енергією, посвятою, при повній об'єктивности доведе до успіху великий твір мира. До бажання, щоби великий твір мира в Чехії покінчився як найскорше з повним успіхом, додає щоби так само твір мира скінчився і в Галичині. Розвязка справи українського університету у Львові була би в сім творі мира поважним етапом.

Гр. Пінінський жалувался на кількандневний стан „ex lex“ і на те, що палата послів полагодила скоро войскове предложення аж під загрозою § 14. зі сторони правительства. Міністрови внутрішніх справ докоряє, що втягнув корону в політичні справи в такий спосіб, який впроваджує деякі сумніви. Радить, щоби

на будуче не користуванося такими способами.

Опісля полемізував з промовою др. Горбачевского, заявляючи, що не може поділяти його становища щодо історичного розвитку і теперішнього стану справи українського університету. Львівський університет правно є польським університетом, на якому знаходяться кілька українських катедр. Кількома цісарськими постановами признано польську мову урядовою в тім університеті. Утраквістичним університетом не є ані не був. Коли має бути оснований український університет, то се не може послідувати дорогою поділу, тож і кресоване сего університету як нового і його осідок мусить означити закон.

Коли др. Горбачевський сподіваєся, що по основанню українського університету у Львові наступить успокоєння, то бесідник не поділяє того оптимізму. Що університет може добре функціонувати і в малім місті, видно в німецькій державі. Цілу ту справу можна залагодити лише як увагленнє культурних потреб, але не зі становища розворушених політичних почувань. Безоглядна обструкція в соймі не може бути рішачою. Треба раз на все зірвати з вимушенням зі сторони меншости. Вкінці критикував бесідник фінансову політику палати послів.

Потім ухвалила палата бюджетову провізорию в другім і третім читанні, а по короткій дискусії прийнято також закон про войскову процедуру.

Уряднича комісія прийняла внесок пп. Гофмана, Вабера і Буржівалє, щоби управлєнє відносин плати і авансу державних урядників і слуг війшло в життя сейчас, а принайменше, щоби дотична постанова ділала взад від 1. липня. 19 голосами против 7 прийнято внесок п. Глекля в справі висказання правительства нагани з причини обстоювання при iunctim

прагматик з фінансовим пляном, підчас коли кошти войскової реформи мають бути покриті з біжучих доходів. Прийнято відтак внесок п. Буржівалє, щоби аж до переведення поправи плати признано урядникам і службі підмоги аналогічно як в грудні м. р.

Дальше прийнято внесок п. Калини, що видатки на прагматик мають бути покриті з біжучих доходів. Відтак прийняла комісія внесок в справі управлєнє службових відносин, плати і авансу веркмайстрів, дозорців і аспірантів в тютюневім заряді.

## Н О В И Н К И.

Львів, 5 липня 1912.

— Іменованя. П. Міністер скарбу надав компістови прокураторії скарбу дрови Евг. Дзюржипському провізорично посаду концепіста прокураторії скарбу.

— Дрібні вісті. Летник гр. Сціпію, який літав у Львові дня 29 і 30 червня, заповів на 7 с. м. свій виступ в Дрогобичі. — При ул. Підзамче у Львові відбрала собі життя онюди 16-літня Каз. Шиманська, дочка судового офіціанта. Причиною самоубийства була туга за матерію, яка недавно померла. — Передвчєра в полудне кинула ся у Львові при ул. Сінявській з ганку II поверха на підвіре Кароліна Млинарєка і дуже тяжко потовкла ся. Причиною самоубийчого замаху мала бути нещастна любов. — Вночі в середі на четвер зловила поліцію в однім із підльвівських шинків небезпечного опришка Володиса. Шалайдевича, котрий утік був перед кількома тяжкими за арештів повітового суду в Щарци. В товарисстві Шалайдевича було цятюх інших вломників, котрих також віддано до арешту. — Онюди вночі настала нараз в цілій Швайцарії нагле обниженє теплоти, а на висших горах упав обильний сніг, по чім прийшов сильний мороз з північно-західним вітром.

— Смерть від грому. Дня 28 червня около

ше. Не страх перед тим, що скажуть про мене люди з долини наклонює мене до говорєня того всього. Певно, що я волів би, аби мали добру оцінку в моїм характері і в суті річі я не є тим, за кого мене мають. Але не можу піти їм всім сказати факти, які суть головною причиною всього. Мушу умерти так, як я жив, а они не довідають ся нічого. Що мене найбільше боить, що дві особи, котрі найбільше люблю, мають причину думати, що я є скупар. Одна з них ніколи не довідала ся, що помилила ся, що до суду про мене, але очішу ся в опінії перед другою особою. Яка може бути причина, скажи мені Віляме, що через тільки літ я ошаджував і ховав гроші?

— Ти не сказав мені ніколи її назвиска, але можу догадати ся, хто є причиною; нема такої як она на цілій нашій долині.

— Нема! Справді! А для мене знаєш, нема подібної в цілій нашій Шкоці. В моїх очах була она все і буде, доки смерть не замкне тих очей — найсолодша, найлюбіша а за разом найчестіша з усіх жєнщин... Ти не знав Маргєт в розцвітї її краси; пригадую собі, що в тім часі ти був в Единбурзі і учив ся медицини. Я вже покинув школу, коли она вступила до неї а пізнав я її аж тоді, коли разом з матерію замешкала в однім нашім фільварку. Від тої хвилі мала ціле моє серце. Не лише її гарне лице, її лагідні рухи полонили мене.

Віляме се душа — душа її — се доброта її повага — сердечність, котра сьвітла ся в глибині її сірих очей.

Ні один мужчина не посмів би в її присутности сказати гідке слово; нікому не прийшло би щось подібного на думку, побачивши її. Слухай, досить було слухати її, як говорила а навіть сісти коло неї, як працювала, а чоловік ставав ліпший. Лєдві кілька слів я перемінив з нею через три роки, котрі пережила між нами, а ніколи я не дав їй до пізнання,

що люблю її. Я мав надію, що надійде день, в котрім зможу її позискати собі і я був щасливий лише тим, що була так близько. Ах! ті три роки! Правда, що не було мені приємно згадувати пізніше ті три роки, але, мій старий, не жаль мені сего! Ох, так! Не жаль мені зовсім, бо се одинокий час, який я пережив коло неї.

Може се тебе нудить Віляме, що оповідаю подробиці, котрі не можуть бути цікавими тобі? — сказав Дремєт, але глянувши на доктора говорив далше. — Отже добре. Оповім тобі все... А потім не вимовлю при тобі вже ніколи її імени. Ти одинока людина яка чула з моїх уст слово „Маргєт“ висказане таким голосом. Отже в тім часі мого життя, Віляме, я був молодий. Насували ся мені деколи дивні думки, від котрих підскакувало серце в груді і бурило кров і она плыла скорше від води Тохти в часі повені. В осєні, коли я збирав кукурудзу а Маргєт за мною вязала золотисте бадилля, я говорив собі: „так буду працювати і бороти ся ціле життя для неї“. А коли я мотав в stodолі а она подавала мені бадилля я думав: „так принесе она всі розкоші життя в мій дім!“

— Хочеш знати, що я на се думаю? — сказав доктор сумно. — Отже думаю, що ти мусів пережити терінія любови. Ти дав мені колись до зрозуміня.

— То правда, Віляме і скажу тобі зараз більше, але говори далше.

— Я думав собі, що ти збирав гроші ошаджуєш не задля скупарства, знаю о тім — але щоби розірвати ся і забути о своїм смутку.

— Дякую тобі Віляме! Дякую за ті слова! Але ти милиш ся, не се було причиною, що я жив ціле життя гірше, як простий зарібник. Крім того, що варта мій фільварок, не маю нині навіть десяти тисяч франків, так як видиш мене. Я заробляв і ошаджував для кого иншого і віддавав так, як нагромаджував.

Дремєт встав з блискучими очима:

— Любов мене прибила, любов зробила з мене купця, научила мене хитрости; любов була причиною, що я жив як бідак, як скупар, як найгірший скупар, до сего степєня, що моя захлапність виставляла мене на посмїховиско на тораї і в церкві. Так, любов казала мені так жити і робити, любов також дала мені силу знести то все що говорили і думали о мені і видиш я зробив би, зніс би десять рази тільки для тої... для тої, котру люблю!... Ти знаєш хто она є, Віляме?

— Раз одєн лучило ся — говорив далше Дремєт — що рука її доторкнула ся мої... Знаєш! до нинішнього дня наче бачу незабудьку, котра потонула в колосі вівса... і тоді одинокий раз мав я її руку в моїй долоні... Я взяв той цвїток і маю его до нині у себе. Є малий мур при дорозі в долину, малий, низький мур, в тіни корчів букшпанових; там стрінув я раз її літного вечєра, як почала на поли жовкнути кукурудзу, там сказала мені, що обі з матерію покидають дім. Лице її мало вигляд, якого ще до тепер ніколи не видів у неї, коли сказала мені, що віддає ся за Гу!

— Бідний хлопець! — сказав доктор — Бідний! Ти таку надію покладав на неї! І ти їй нічого не сказав, Дрем?

— Ні, нічо! Се було би за пізно, могло справити їй прикрість. Гу знав її від дитинства. Я чув, як говорєно, що як її отець показав ся нездібним до праці, він був дуже добрий для неї, для матери і в сей спосіб... позискав серце Маргєт. Я не міг силувати її, аби не дотримувала слова, бо я не той, за котрого мене мають! Сего вечєра, о котрім говорю я бачив, як заходило сонце і чув, як на моє серце заходить ніч, що на все з мого життя зникає для мене сьвітло сонця.

(Дальше буде).



5 години з похудня ударив грім в дім Івана Мигали в Гатовцях, сокальського повіта, влетів комином до хати і убив муляра в Ваража, який саме завятий був при будові кухні. Крім того поразив власителя дому і двох теслів.

— **Дитина загрижена свинею.** В Пчінах, жидачівського повіта, загризла свиня дитя 28 с. м. 12 тижднєву Анну, доньку тамошних селян Гриня і Катерини Татаринів, полишену ними дома під опікою 12-літнього хлопця.

— **Осторожно з оружием.** Оногди відбула ся в львівськєм с удї розирава прогив Савицького, ученика V гім. класи, який через неосторожність убив свого товариша Пенюньжа. Оба они бавили ся на цитаделі бровнійгом, який вистрілив несподівано і влучив Пенюньжа в праву скрань. Суд засудив Савицького на 10 К кари за недоволєне ношенє оружя.

— **Загадочний замах на ювілера в Кракові.** В неділю о год. 6 рано напав на золотника Вол. Войцеховського в склепі при ул. Шєвській якийсь незнакомий мужчина. Нападений золотник пробував боронити ся і добув вже револьєра, але напастник вибив ему револьєр в рук і ударив так сильно в голову, що сей упав без свідомости. Відтак заткав ему уста, а перешукавши ему кишєні, забрав 1900 К готівкою. По год. 7 крийшов до склепу син золотника Ст. В. і заставши батька неспритомного, віззав на поміч поліцію і ратункове погінїла. По відзисканю свідомости оповів золотник цілу подію. Каса вертгаймівська була ненарушена.

— **Головний Виділ Українського Товариства Педагогічного у Львові розписує отсим конкурсе на приняте питомців до бурси ім. кардинала Сембратовича на рік шкільний 1912/13.** Приняті будуть в першій мірі ученики гімназій, виключно пильні і добрі, першєвство мають відзначаючи. Виділ прийме також учеників, що мають здавати до I класи гімназійної. Услєвія принята: 1. Батько (опікун) питомця мусить бути членом укр. педагог. Товариства. 2. Кождий питомець мусить бути вповні адо-ровий, що ствердять лікарські оглядини з початком шкільного року. 3) Батько (опікун) петєнта мусить точно платити визначєну ему оплату місячними ратами з гори найменше по 34 К місячно. Зі знизки можуть користати виїмково тільки відзначаючи а убогі ученики. 4. Кождий питомець зложить при вступі до бурси вписове в сумі 12 К. 5. Кождий питомець мусить мати: 8 пар біля, 4 простирала на сінник, 4 під ковдру, 4 пошевки, 12 хусточок, 6 пар шкарпеток, 4 ручки, сінник (1-80 м. довгий, 0-80 широкий), подушку, ковдру, коц до накриваня, 2 мундурки, плащ і 2 пари обуви. Зужити протягом року річи мусить питомець доповняти. Кожда штука біля має бути позначєна початковими буквами назвиска, а відтак числом, визначєним Управою Бурси. При вступі мусить питомець виказати ся ви-маганою кількєстю біля, в противнім разі може наразити ся на неприяте в послїдній хвилі. 6. Питомцям не вільно мати поза Бурсою ніякого занятя, у виїмкових тільки слу-чаях лекцій за дозволом Управи.

До поданя о принята треба долучити: а) Шкільне свідєцтво з послїдїого півроку. б) Заяву батька (опікуна), в якій зобовяже ся він платити точно що місяця визначєну ему квоту за поміщенє сина; в) евєнтуально свідєцтво убожєства. Поданя, заосмотрєні марками У. П. Т. на 50 сот. і почтовими марками на відповідь, належить слати на адресу: „Головний Виділ Укр. Педаг. Товариства у Львові, Мохнадкого 12“ найдальше до 30 липня с. р. Всї бувші питомці мають також внести поданє. До Бурси можуть зголосити ся питомці тільки з родичами або опікунами. — *Від Виділу Укр. Педагог. Товариства у Львові.*

— **Плеканє народних пісєнь державою.** У міністра фінансів Залєського явила ся деле-гация міністерського виділу для плеканя на-родних пісєнь в Австрії. В склад делегаций входили державний радник Поммер, проф. др. Мух та др. Мілян Решєта а єї провадили послї: Гофман, Вастїян і Окунєвський. Они зажадали признаня значнійшої суми на вида-ванє збірників народних пісєнь, з яких деякі вже видруковані, а тепєр вже є в друку сти-рийські мелєодїї до танців. Таксамо ішла пра-

ця вперед і над чєскими народними піснями в Моравії. На сей рік зажадала музична акаде-мїя 50.000 корон, та єї признано лишє 10.000 кор., а се може спричинити спинєнє таж гарно започаткованой роботи. Міністер Залєський вка-зав на те, що він сам, будучи внуком одного з перших славянських збирачів народних пісєнь кладе велику вагу на єю працю, однак не мо-же богато причинити ся до єї праці з огляду на тяжкі фінансові предложеня. Вкінци запен-нив, що зробить все, що в єго силах.

— **Дорогий скарб.** Варшавські часописи о-повідать про таку історію: До купців в Лом-жи Гемїї і Авраама Вишоватих зголосив ся Константин Ниткевич, селянин з поблизького села і показавши їм два кружки, покриті зем-лею, чорні, спитав, чи мають они яку вартість. Жиди, обмивши глину і обчистивши кружки, перєсвідчили ся, що то золоті пятарублівки. Коли отже селянин сказав їм, що єго сусід, Рожанський, найшов скарб і накопав два міш-ки таких кружків, заявили ему жиди, що мо-жуть їх купити, але не дорого. І справді ве-чером як жиди так і сєляни зїхали ся в лісі під сєлом Крамків, при чім сєляни привєзли з сєбою „скарб“ в двох міхах. Велич „скарбу“ так засліпила жидів, що по короткім торгї за-платили сєлянам 1000 рублів. Сєляни сєйчас перекинули міхи на жидівський віз і відїхали, додаючи на прощанє: „А не говоріть, від кого купленє, то ще вам продамо“. Але до того вже не дійшло, бо у великанських міхах були за-мість скарбу лиш старі гузики, відломки зєлі-за і таке инше дрантє.

## Телеграмм.

Відєнь 5 липня. „Wiener Ztg.“ оголошує санкцію бюджетової провїзорїї.

Відєнь 5 липня. На вчєрашних конферен-циях угодових чєско-німєцких виринули тру-дности, які роблять неможливим перевєдєнє угоди в сїм тиждні. Нині дальші переговори у Відні, а слїдуючого тиждня в Празі. Мимо нових трудностей оцїнюють переговори загаль-но як дуже користні. Сєсія чєского сойму розпїчнє ся імовірно 15 с. м.

Лїбава 5 липня. Вчєра о годині 10 рано зїхали ся на мори коло Лїбави цар Николай і цїсар Вільгельм. Привитанє обох володарів було дуже сердєчне.

Константинополь 5 липня. Нєвдоволенє в офіцїрєских кругах збільшєє ся. Вчєра прибула депутація з Трапєзунта і Ерзерума і зажадала димісії кабінєту. Вчєра відкрито заговір, який мав на цілі вимордованє молодотурєцкого ко-мітєту. Кажуть, що арєштовано многих висо-ких урядників.

## Надіслане.

### Черновні річи

— Найкрасші і найдєшевші продажє — „Достава“

основана руским Духовєльством у Львові при ул. Рускій ч. 20 (в наменїцї „Дї-стра“), а в Станиславові при ул. Смольєна число 1.

Там дістанє ся різні фєлони, чанї, хрєста, лїхтарї, свїчєники, тацї, патєриці, кнїжєтє, плащєниці, образи (церковні і до хан), цвєтє, нєлїкї, другі прибори. Також праймають ся та-ші до поволєчєня і рини до направи. Удїл вимосить 10 К (1 К вписомє), за гроші зложєні на щадничу кнїжєку дають 6 прц.

## Рух поїздів залізничих

обовязуючий з днєм 1 мая 1912 р. післє часу сєредно-європейского.

Замітка. Поїзди поспішні означєні г р у б и м друком. Години нічні від 600 вєчером до 559 рано означєні підчєркнєнєм чисєл мі-нутєвих.

### Відходять зі Львова

з головного двірця:

До Кракова: 12<sup>35</sup>, 3<sup>40</sup>, 8<sup>22</sup>, 8<sup>35</sup>, 2<sup>05</sup> §), 2<sup>45</sup>, 3<sup>45</sup> \*) 5<sup>46</sup> †), 6<sup>05</sup>, 7<sup>00</sup>, 7<sup>30</sup>, 11<sup>10</sup>.  
\*) до Ряшєва. §) від 15/5 до 30/9 включно що днє. †) до Мшани.  
До Підволочиск: 6<sup>10</sup>, 10<sup>35</sup>, §2<sup>16</sup>, 2<sup>27</sup>, 2<sup>50</sup> †), 8<sup>40</sup>, 11<sup>13</sup>.  
†) до Красного. §) від 15/5 до 30/9 включно що днє.  
До Черновєць: 2<sup>50</sup>, 6<sup>10</sup>, 9<sup>15</sup>, 9<sup>37</sup>, 2<sup>25</sup>, 3<sup>05</sup> \*), 6<sup>28</sup> †), 7<sup>58</sup> †), 11<sup>00</sup>.  
\*) до Станиславова. †) до Коломїї. \*) до Ходорова кождого попередного днє пер-ед неділю і сьвятєм.  
До Стрия: 6<sup>00</sup>, 7<sup>30</sup>, 10<sup>02</sup> §), 1<sup>45</sup>, 6<sup>50</sup>, 11<sup>25</sup>.  
§) Від 16/6 до 8/9 включно лишє в неділю і рим. кат. сьвятє.  
До Самбора: 6<sup>58</sup>, 9<sup>05</sup>, 3<sup>50</sup>, 10<sup>56</sup>.  
До Сокаля: 7<sup>35</sup>, 2<sup>21</sup>, 8<sup>00</sup>, 11<sup>35</sup> \*)  
\*) до Рави рускої (лишє в неділі).  
До Яворова: 8<sup>40</sup>, 5<sup>45</sup>.  
До Підгаєць: 5<sup>55</sup>, 4<sup>53</sup>.  
До Стоянова: 7<sup>55</sup>, 5<sup>20</sup>.

з двірця „Львів-Підзамчє“:

До Підволочиск: 6<sup>25</sup>, 10<sup>55</sup>, 2<sup>29</sup> \*), 2<sup>42</sup>, 3<sup>07</sup> †), 9<sup>01</sup>, 11<sup>30</sup>.  
†) до Красного. \*) від 15/5 до 30/9 включ-но щодня.  
До Підгаєць: 6<sup>09</sup>, 1<sup>21</sup> \*), 5<sup>15</sup>, 10<sup>40</sup> §).  
\*) лишє до Винник. §) до Винник лишє в суботу і неділю.  
До Стоянова: 8<sup>12</sup>, 5<sup>38</sup>.

з двірця „Львів-Личаків“:

До Підгаєць: 6<sup>28</sup>, 1<sup>40</sup> \*), 5<sup>36</sup>, 10<sup>59</sup> §).  
\*) лишє до Винник. §) до Винник лишє в суботу і неділю.

### Приходять до Львова

на головний дворець:

З Кракова 2<sup>22</sup>, 5<sup>45</sup>, 7<sup>25</sup>, 8<sup>50</sup>, 10<sup>05</sup>, 1<sup>10</sup> \*), 1<sup>30</sup>, 2<sup>00</sup> §), 5<sup>40</sup>, 7<sup>25</sup> †), 8<sup>25</sup>, 9<sup>50</sup>.  
\*) з Тарнова, §) від 15/5 до 30/9 включно щодня, †) з Мшани 15/5 до 30/9 включно щодня.  
З Підволочиск: 7<sup>20</sup>, 11<sup>30</sup>, 1<sup>50</sup> §), 2<sup>15</sup>, 5<sup>30</sup>, 10<sup>30</sup>, 10<sup>48</sup> †)  
†) з Красного, §) від 15/5 до 30/9 включно щодня.  
З Черновєць: 12<sup>05</sup>, 5<sup>15</sup> §), 5<sup>45</sup> †), 7<sup>40</sup>, 10<sup>25</sup> \*), 1<sup>55</sup>, 5<sup>52</sup>, 6<sup>26</sup>, 9<sup>34</sup>.  
\*) зі Станиславова, †) з Коломїї, §) з Хо-дорова кождого слїдуючого днє по не-ділі і сьвятї.  
Зі Стрия: 7<sup>28</sup>, 11<sup>40</sup>, 4<sup>25</sup>, 6<sup>45</sup>, 10<sup>19</sup> §), 11<sup>00</sup>.  
§) від 15/5 до 8/9 включно лишє в неділі і рим.-кат. сьвятє.  
З Самбора: 7<sup>50</sup>, 9<sup>55</sup>, 2<sup>10</sup>, 8<sup>30</sup>.  
Зі Сокаля: 7<sup>10</sup>, 1<sup>25</sup>, 7<sup>57</sup>.  
З Яворова: 8<sup>12</sup>, 4<sup>20</sup>.  
З Підгаєць: 11<sup>10</sup>, 10<sup>20</sup>.  
Зі Стоянова: 10<sup>01</sup>, 6<sup>30</sup>.

на дворець „Львів-Підзамчє“:

З Підволочиск: 7<sup>01</sup>, 11<sup>11</sup>, 1<sup>36</sup> \*), 2<sup>00</sup>, 5<sup>10</sup>, 10<sup>12</sup>, 10<sup>31</sup> †)  
†) з Красного, \*) від 15/5 до 30/9 включно щодня.  
З Підгаєць: 7<sup>26</sup> \*), 10<sup>49</sup>, 6<sup>29</sup> \*), 10<sup>01</sup>, 12<sup>00</sup> §)  
\*) з Винник, §) з Винник лишє в суботу і неділю.  
Зі Стоянова: 9<sup>42</sup>, 6<sup>11</sup>.

на дворець „Львів-Личаків“:

З Підгаєць: 7<sup>08</sup> \*), 10<sup>31</sup>, 6<sup>11</sup> \*), 9<sup>41</sup>, 11<sup>43</sup> §)  
\*) з Винник, §) з Винник в суботу і неділю.



Ц. к. уприв. га  лицкий акційний

# БАНК ГІПОТЕЧНИЙ

## у Львові.

Філії: в Кракові, Чернівцях, Тернополи. — Експозитури: в Станиславові,  
Підволочисках, Новоселици.

### КОНТОРА ВИМІНИ

купує і продає всякі вартісні папери і монети по найдоклад-  
нійшій дньм курсі, не числячи ніякої провізії.

#### Бірнові замовлення

виконує ся під найпристугнійшим умівям і  
уділяє ся зовних інформацій що-до певної і  
користної

льокації капіталів.

#### ВСЯКІ КУПОНИ

і вильосовані цінні папери виплачує  
за без потручення провізії і коштів.

#### БЕЗПЛАТНЕ ПЕРЕГЛЯДАНЄ

числа льосів і інших паперів підлягаю-  
чих льосованю.

#### ОБЕЗПЕЧЕНЄ

#### ЛЬОСІВ

перед стратою з причини ви-  
льосованя.

#### Депозитовний відділ

приймає вкладки і виплачує  
задатки на біжучий рахунок,  
бере до перехованя цінні па-  
пери і уділяє на них за-  
датки.

Надто заведено на взір заграничних інституцій так звані

### Сховкові депозити

(Safe Deposits).

За доплатаю 50 до 70 К річно депозитар одержує, в сталевій манцирній касі сховок до виключного  
ужитку і під власним ключем, де безпечно а дискретно може переховати своє майно або важні документи.  
В тім напрямі починає банк гіпотечний як найдальше ідучі варядження.

Принимом дотично сего рода депозитів можна одержати безплатно в депозитовім відділі.